

ROYAUME DE BELGIQUE

Avis 36.511/4

DE LA SECTION DE LÉGISLATION DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères, le 3 février 2004, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi "portant assentiment à la Convention européenne sur la coproduction cinématographique, et aux Annexes I et II, faites à Strasbourg le 2 octobre 1992", a donné le 1^{er} mars 2004 l'avis suivant :

EXAMEN DU PROJET

1. Dans l'intitulé et à l'article 2, il n'y a pas lieu de mentionner les annexes, lesquelles font partie intégrante de la convention conformément à ses articles 3, c et 5, 1.

2. Les textes transmis au Conseil d'État ne permettent pas d'identifier la personne qui a signé au nom du Royaume de Belgique, ni les autres parties contractantes. Ces lacunes seront comblées.

La chambre était composée de

Madame	M.-L. WILLOT-THOMAS,	président de chambre,
Messieurs	P. LIÉNARDY, P. VANDERNOOT,	conseillers d'État,
Madame	C. GIGOT,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. X. DELGRANGE, auditeur.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

C. GIGOT

M.-L. WILLOT-THOMAS

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 36.511/4

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 3 februari 2004 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet "houdende instemming met het Europees Verdrag inzake cinematografische coproductie, en met de Bijlagen I en II, gedaan te Straatsburg op 2 oktober 1992", heeft op 1 maart 2004 het volgende advies gegeven :

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

1. In het opschrift en in artikel 2 is er geen reden om melding te maken van de bijlagen, die overeenkomstig de artikelen 3, c en 5, 1 van het verdrag daarvan een integrerend deel vormen.

2. Uit de teksten die aan de Raad van State bezorgd zijn, vermag niet te worden opgemaakt wie namens het Koninkrijk België heeft getekend, noch wie de overige verdragsluitende partijen zijn. Die leemten moeten worden aangevuld.

De kamer was samengesteld uit

Mevrouw	M.-L. WILLOT-THOMAS,	kamervoorzitter,
de Heren	P. LIÉNARDY, P. VANDERNOOT,	staatsraden,
Mevrouw	C. GIGOT,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. X. DELGRANGE, auditeur.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIÉNARDY.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

C. GIGOT

M.-L. WILLOT-THOMAS